

Schröder

INDU BAY GEN3

INSTALLATION INSTRUCTIONS

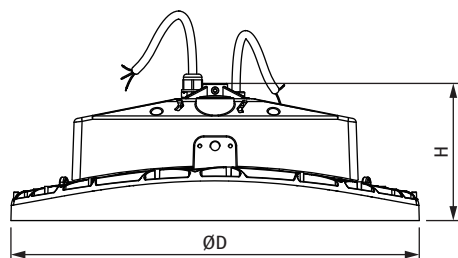


IEC EN 60598	IP66		220-240V 50/60Hz	

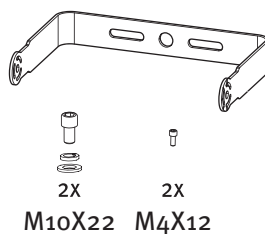
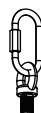
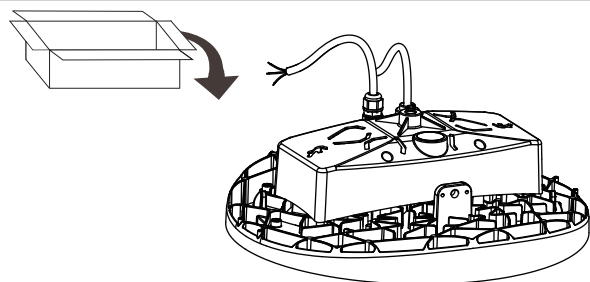
PC	GLASS
IK	IK
10	08

ENG	<p>RISK GROUP 1</p> <p>Connect to the power supply in accordance with national regulation. Terminal block not included. Installation may require advice from a qualified person. For indoor and outdoor use. The product must be grounded. Make sure the construction is strong enough to support the product.</p> <p>The light source fitted in this luminaire shall only be replaced by a Schröder employee or agent or a similar qualified person.</p> <p>The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced. If the cord is damaged, the luminaire should be destroyed.</p>	ITA	<p>GRUPPO DI RISCHIO 1</p> <p>Connettere all'alimentazione in accordo con i regolamenti nazionali. Blocco terminale non incluso. L'installazione può richiedere l'ausilio di personale qualificato. Per uso interno ed esterno. Il prodotto deve essere messo a terra. Assicuratevi che la struttura sia abbastanza solida per sostenere il prodotto.</p> <p>La sorgente luminosa montata in questo apparecchio potrà essere sostituita esclusivamente da un addetto Schröder o da una persona parimenti qualificata.</p> <p>Il filo o il cavo esterno flessibile di questo sistema di illuminazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato il sistema di illuminazione deve essere distrutto.</p>	NLD	<p>RISICOGROEP 1</p> <p>Houd de nationale regelgeving in acht bij het aansluiten op de voedingsbron. Terminal blok niet inbegrepen. Bij de installatie kan advies van een gekwalificeerd persoon benodigd zijn. Voor gebruik binnen en buiten.Het product moet geaard zijn. Wees er zeker van dat de constructie sterk genoeg om de producten te ondersteunen.</p> <p>De lichtbron in dit verlichtings toestel zal alleen vervangen worden door een medewerker, agent of vergelijkbaar gekwalificeerd persoon van Schröder.</p> <p>De externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur kan niet worden vervangen. Indien het snoer beschadigd is, is de armatuur niet meer bruikbaar.</p>	TUR	<p>RISK GRUBU 1</p> <p>Güç kaynağını ulusal mevzuata uygun şekilde bağlayınız. Terminal bloğu hariç. Kurulum nitelikli bir kişinin gözetiminde veya tavsiyesiyle yapılmalıdır. İç ve dış mekan kullanımı içindir. Ürün topraklanmalıdır. Yapının bu ürünleri destekleyebilecek yeterli güçte sahip olduğundan emin olun.</p> <p>Bu armatüre yerleştirilmiş olan ışık kaynağı, sadece bir Schröder çalışanı veya agentisi veya benzer nitelikli bir kişi tarafından değiştirilebilir.</p> <p>Harcı esnek kablo veya bu armatürün kablolu değiştirilemez. Kablo hasar görmüşse armatür imha edilmelidir.</p>
DEU	<p>RISIKOGRUPPE 1</p> <p>Schließen Sie die Spannungsversorgung gemäß den nationalen Vorschriften an. Kein Anschlussblock enthalten. Die Installation kann die Beratung durch eine qualifizierte Person erfordern. Geeignet für die Innen- und Außenbeleuchtung. Achten Sie darauf, dass das Produkt geerdet ist. Stellen Sie sicher, dass der Aufbau in jeder Hinsicht eine ausreichende Festigkeit aufweist, um die Produkte zu unterstützen.</p> <p>Die eingebaute Lichtquelle in der Leuchte sollte nur von einem Schröder Mitarbeiter oder Vertreter oder einer ähnlichen qualifizierten Person ersetzt werden.</p> <p>Das externe flexible Kabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.</p>	POL	<p>GRUPA RYZYKA 1</p> <p>Podłączenie do sieci zasilającej wykonać zgodnie z krajowymi przepisami. Przewód ochronny powinien być właściwie podłączony. Oprawa dostarczana jest z przewodem zasilającym (bez dodatkowych zacisków przyłączeniowych). Oprawy mogą być montowane tylko przez wykwalifikowane osoby posiadające odpowiednie uprawnienia elektryczne. Oprawy do zastosowania wewnętrzznego i zewnętrznego. Przed montażem upewnić się, że konstrukcja do której montuje się oprawę jest odpowiednio wytrzymała.</p> <p>Źródło światła zamontowane w tej oprawie może być tylko wymieniane przez pracownika Schröder lub przez inną wykwalifikowaną osobę.</p> <p>Zewnętrzny giętki przewód tej oprawy oświetleniowej nie podlega wymianie. W przypadku uszkodzenia tego przewodu oprawę należy zutylizować.</p>	RUS	<p>ГРУППА РИСКА 1</p> <p>Подключение к источнику питания в соответствии с национальными правилами. Клеммная колода не входит в комплект поставки. Установка может потребовать консультацию у квалифицированного специалиста. Для эксплуатации внутри и вне помещений. Продукт должен быть заземлен. Убедитесь, что конструкция достаточно прочная, чтобы выдержать вес светильника.</p> <p>Источник света, установленный в этом светильнике, должен заменяться только сотрудником Schröder, или специалистом аналогичной квалификации.</p> <p>Внешний гибкий кабель или шнур этого светильника не подлежит замене. В случае повреждения шнура светильник необходимо утилизировать.</p>	UKR	<p>ГРУПА РИЗИКУ 1</p> <p>Підключення до електромережі відповідно до вимог локальних нормативних документів. Клемна колода не входить в комплект. Установка може потребувати консультації кваліфікованого спеціаліста. Світильник для зовнішнього та внутрішнього освітлення. Світильник має бути заземлений. Переконайтеся, що конструкція достатньо міцна, щоб витримати світильник.</p> <p>Джерело світла, встановлене в цей світильник, підлягає заміні лише працівником чи агентом компанії Шредер або аналогічним кваліфікованим фахівцем.</p> <p>Зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника неможливо замінити. У разі пошкодження шнура світильник буде знищено.</p>
FRA	<p>RISQUE GROUPE 1</p> <p>Connectez l'alimentation en respect de la réglementation nationale. Prise non incluse. L'installation nécessite l'intervention d'une personne qualifiée. Destinée à un usage en intérieur ou en extérieur. Le produit doit être raccordé à la terre. Assurez-vous que la construction est assez solide pour supporter le poids du produit.</p> <p>La source de lumière intégrée dans ce luminaire peut uniquement être remplacée par un employé de Schröder, un agent ou une autre personne qualifiée.</p> <p>Le câble ou cordon flexible externe de ce luminaire ne peut être remplacé. Si le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit.</p>	SPA	<p>GRUPO DE RIESGO 1</p> <p>Conectado a la fuente de alimentación de acuerdo con la reglamentación nacional. Bloque de terminales no incluido. La instalación puede requerir el asesoramiento de personal cualificado. Para instalación interior y exterior. El producto debe estar conectado a tierra. Asegúrese de que la fijación es lo suficientemente fuerte como para soportar los productos.</p> <p>La fuente de luz instalada en esta luminaria sólo puede ser substituida por Schröder o un agente cualificado.</p> <p>El cable flexible externo de esta lámpara no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, la lámpara deberá desecharse.</p>	POR	<p>GRUPO DE RISCO 1</p> <p>Ligue a fonte de alimentação em conformidade com a regulamentação nacional. Bloco terminal não incluso. A instalação deve ser executada por técnico qualificado. Para exterior e interior. O produto deve ser ligado à terra. Certifique-se que a estrutura de montagem tem a resistência necessária para suportar os produtos.</p> <p>A fonte de luz montada nesta luminária só pode ser substituída por um funcionário ou agente da Schröder ou por profissional qualificado autorizado para o efeito.</p> <p>O cabo flexível externo ou o fio deste candeeiro não pode ser substituído. Se o fio estiver danificado, o candeeiro terá de ser destruído.</p>	SRP	<p>GRUPA RIZIKA 1</p> <p>Povezati sa izvorom struje u skladu sa nacionalnim propisima. Terminalni blok nije sadržan. Pri instalaciji može biti potreban savet kvalifikovane osobe. Za unutrašnju i spoljašnju upotrebu. Proizvod mora biti uzemljen. Obezbediti dovoljno čvrstu konstrukciju za montažu proizvoda.</p> <p>Zamenu svetlosnog izvora ugrađenog u ovu svetiljku će izvršiti samo Schröder-ov radnik, ovlašćen predstavnik ili slična stručna osoba.</p> <p>Nije moguće zameniti spoljni fleksibilni kabl ovog rasvetnog tela. U slučaju oštećenja kabla više neće biti moguće koristiti rasvetno telo.</p>
CHI	<p>风险群体 1</p> <p>根据国家相关规定连接电源。不包含接线端子。安装需要得到相关资质人士的指导。室内、户外均可使用。灯具必须接地。地基可承重该灯具。</p> <p>该灯具内的光源仅可由施莱德员工、指定代理商或具备类似资质的人员进行更换。</p> <p>该灯具的外部柔性电缆或电线不能更换。如果电线损坏，灯具将被毁。</p>	VIE	<p>RỦI RO NHÓM 1</p> <p>Kết nối với nguồn điện cung cấp điện phù hợp với quy định quốc gia. Không bao gồm đầu nối. Việc lắp đặt có thể yêu cầu tư vấn từ chuyên viên. Đối với ứng dụng chiếu sáng trong nhà và ngoài trời, sản phẩm này phải được nối đất. Cần đảm bảo rằng việc trang bị thiết bị hỗ trợ chống xung điện và sét lan truyền đủ mạnh cho sản phẩm.</p> <p>Nguồn sáng được trang bị bên trong bộ đèn này chỉ được thay thế bởi nhân viên Schröder hoặc đại lý hoặc người có trình độ tương đương.</p> <p>Cáp hoặc dây điện mềm bên ngoài của bộ đèn này không thể thay thế. Nếu dây bị hư hỏng, đèn sẽ bị phá hủy.</p>	HUS	<p>KOCKÁZATI CSOPORT 1</p> <p>Csatlakoztassa a berendezést a nemzeti előírásoknak megfelelően. Sorkapocs nem mellékelte. A telepítést csak szakképzett személy végezheti. Beltéri és kültéri használathoz. A berendezés védő földelés minden esetben kötelező. Győződjön meg róla, hogy a szerkezet megfelel a termék fogadására.</p> <p>A lámpatestbe szerelt fényforrás (LED-modul) cseréjét csak a gyártó, annak szervíz szolgálat, vagy erre kiképzett szakember végezheti!</p> <p>A világítást külső flexibilis vezeték vagy kábelre nem cserélhető. A kábel sérülésekor a teljes lámpatestet meg kell semmisíteni.</p>	SLK	<p>RIZIKOVÁ SKUPINA 1</p> <p>Zapojení svítidla je nutno provést v souladu s národními předpisy. Svorkovnice není součástí dodávky. Zařízení může být instalováno pouze kvalifikovanou osobou. Pro venkovní i vnitřní použití. Výrobek musí být uzemněn. Ujistěte se, že konstrukce nesoucí svítidlo je dostatečně pevná vzhledem ke hmotnosti produktu.</p> <p>Výměna světelného zdroje (LED modulu) je možná jen výrobcem, resp. len ním výskolenými odborníkmi!</p> <p>Vonkajší flexibilný kábel alebo šnúru svetlidlá nie je možné nahradiť. Ak je kábel poškodený, svetlidlo zlikvidujte.</p>

	INDU BAY GEN3 1	INDU BAY GEN3 2	INDU BAY GEN3 3	INDU BAY GEN3 4
ΦD	330mm(12.99in)	330mm(12.99in)	400mm(15.75in)	400mm(15.75in)
H	122mm(4.80in)	122mm(4.80in)	135mm(5.31in)	135mm(5.31in)
Weight(Bracket)	4.5kg(9.92lb)	4.5kg(9.92lb)	6.8kg(14.99lb)	6.8kg(14.99lb)

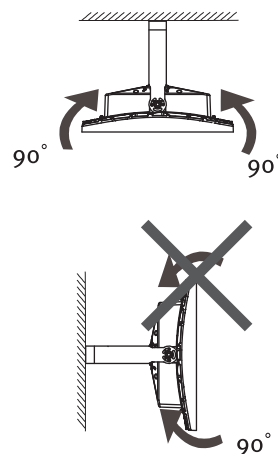
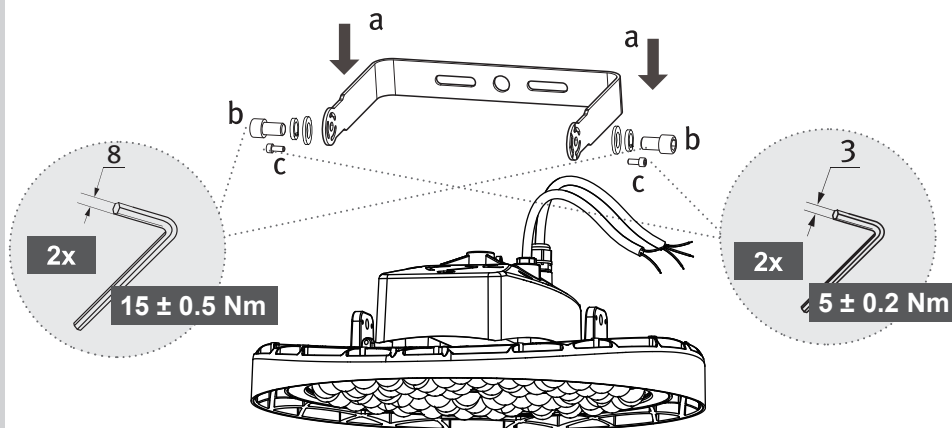
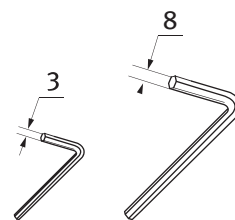


THD <20% without dimming the luminaire
In-rush current: Cold start max. 65A (twidth=550µs) @230VAC

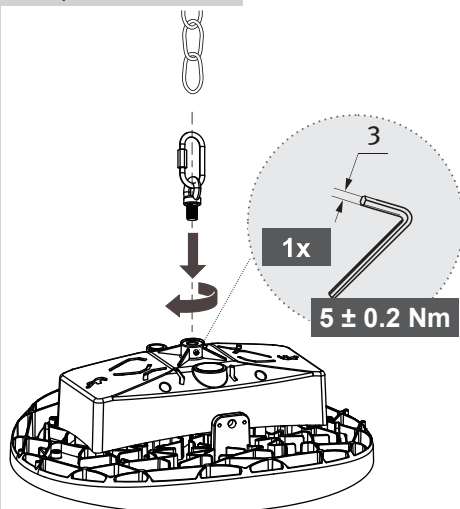


2X M10X22 2X M4X12

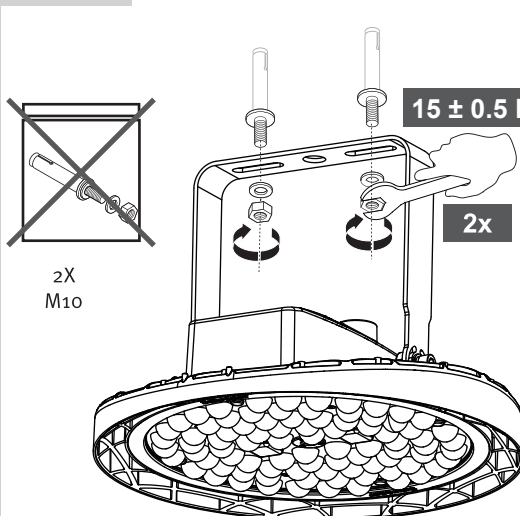
U-bracket



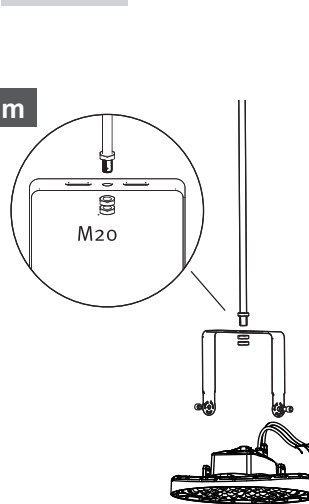
Suspension chain



U-bracket



Pendant



Caution, risk of electric shock!

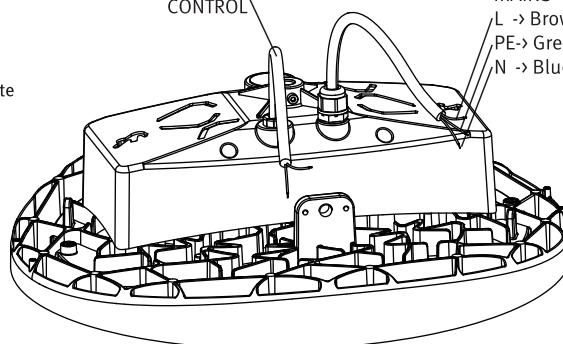


Warning:
reinforced insulation shall be
provided between LV supply
and control conductors

CONTROL - min. 2x0.75mm²

- A - 1-10V (3 core)
DIM+ -> Purple
DIM- -> Gray
Vaux (12V DC SUPPLY) -> Black-white
- B - 1-10V (2 core)
DIM+ -> Grey
DIM- -> Black
- C - DALI (2 core)
DA+ -> Grey
DA- -> Black

Optional
CONTROL



MAINS - min. 3x1mm²
L -> Brown
PE -> Green-yellow
N -> Blue